

本草从新

原著「清」吴仪洛

红旗出版社



本草从新

(清) 吴仪洛 著

郭 薇 ~~赵秋玉~~ 整理

厉景辉 ~~赵秋玉~~ 审订

图书在版编目(CIP)数据

本草从新/(清)吴仪洛著;郭薇整理.

—北京:红旗出版社,1996.9

ISBN 7-80068-944-1/Z.257

I. …本… II. ①吴…②郭…

III. 本草专著—中国—清代 N.R281.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 16935 号

本草从新

原著者 (清) 吴仪洛
整理者 郭薇 赵秋玉

责任编辑 晨野
封面设计 唐岩

红旗出版社出版发行

新华书店经销

邮政编码:100727

北京沙滩北街2号

中国人民解放军 2207 印刷厂印刷

850×1168 毫米 大 32 开

1996 年 9 月北京第 1 版

19.25 印张 410 千字

1996 年 9 月第 1 次印刷

印数 1—20,000 册

定 价 24.80 元

ISBN 7-80068-944-1/Z.257

前 言

本书系清代乾隆年间名医吴仪洛所著。

吴仪洛，字遵程，清代杭州府海宁县人，徙居硖石。诸生。自幼习儒，力学砥行，曾为名家张履祥的私淑弟子。曾遍游楚、越、燕、赵之地，以征考文献。又曾至浙江四明，读范氏“天一阁”藏书，故博学多闻。其家藏书甚丰，早年便旁览医学典籍。至中年，欲以良医济世救民，益广读岐黄家言，遂精医术。尝读汪昂《本草备要》，认为汪氏“本非岐黄家，不临证而专信前人，杂采诸说，无所折衷，未免有承误之失”，故著《本草从新》十八卷，刊行于世。这便是本书的写作背景和动机。（此外，作者还著有《成方切用》十四卷，《伤寒分径》十卷，今存。据载，尚著有《女科宜今》、《杂证条律》、《四诊须详》、《一源必彻》四书，未见传世。详见《四库全书总目提要》、《清史稿·艺文志》、《清代七百名人传》、《嘉兴府志》、《海昌备志》。）

《本草从新》是在清代康熙年间汪昂所撰《本草备要》的基础上重新修订而成的。《本草备要》是清代著名的医药名著，自刊行以来，一直脍炙人口，其普及范围远远超过了明代李时珍的《本草纲目》。《本草从新》刊行以

来，其流传范围之广，对医药界影响之深更是超过了《本草备要》。

《本草从新》基本上保留了《本草备要》的基本风貌，同时，对“备要”中的大部分内容做了增删厘正，并结合作者本人的医药理论和经验，阐述了所列药物的药理和药义。原著分两部分。其一为药性总义，概述了药物的性味归经，升降沉浮等总概括；其二为药物分论，按草部、木部、果部、菜部、谷部、金石部、水部、火土部、禽兽部、虫鱼鳞介部、人部等，分为十八卷，含临床常用的药物720味（比“备要”多三百余味）。

药物分论正文（黑字）部分，针对所论药物，论述了以下几个内容：

1. 药的属性。
2. 所行经络。
3. 主要功能。
4. 主治疾病。
5. 畏恶，宜忌。
6. 产地、形状、特点和分辨优劣真伪的方法。
7. 炮制方法。

更有特点的是书中注释（小字）部分。这部分内容，初看上去显得杂乱无序，细读起来真是奥妙无穷。

在这些注释中，可见作者医药理论十分广泛、深邃、扎实。注释部分，可以说是《本草从新》的精华所在，正是由于注释的精彩，才使具有一定医药知识的人，一看就

知：《本草从新》确实与其它“本草”类古籍不同。也正是由于注释之详细、周到，才使《本草从新》成为一本人人可读，家家可用，实用性极强的医药手册。

注释部分除一般性注释以外，还包括：

1. 对所论及的病理、药理、引经据典进行了严谨而又十分精彩的论述。这些论述，读起来使人意趣横生，想起来使人十分叹服。

2. 针对正文所列症状，提出了一些很有价值的施治方案，全书开列了古今奇方、名方、验方约1000个。

3. 针对正文中列出的症状，解析了古代名医的施治案例约30个。

4. 纠正了古人用药错误约17处。

可以说，《本草从新》既是一部中药学专著，还是一部中医理论著作，也是一部医家行医的实用手册。

正是由于《本草从新》具有上述这些鲜明的特点，使它成为其它“本草”类图书无法取代的古典医药学精品。还由于《本草从新》简明扼要，切用于临床而为医界所推崇。

这次对《本草从新》重新整理，附加“药性总义”和“药物分论”正文部分的古文今译，以便于许多非专业人员查问参考，更便于家庭备查，人人能用。

郭薇 赵秋玉

一九九六年九月于北京

序

余先世藏书最多，凡有益于民用者，购之尤亟。以故岐黄家言，亦多海内希见之本。余自髫年，习制举业时，即旁览及焉，遇有会意，辄觉神情开涤。于是尽发所藏而精绎之，迄今四十年矣。夫医学之要，莫先于明理，其次则在辨证，其次则在用药。理不明，证于何辨，证不辨，药于何用。故拙著医学十种，其一曰：一源必彻；其二曰：四诊须详。于经义病情，必斟酌群言，而期于至当也。而又念天之生药，凡以济斯人之疾苦者也。有一病，必有一药；病千变，药亦千变。能精悉其气味，则千百药中任举一二种用之且通神。不然，则歧多而用眩。凡药皆可伤人，况于性最偏驳者乎！自来注《本草》者，古经以下，代有增订，而李氏纲目为集大成。其微据该洽，良足补《尔雅》诗疏之缺，而以备医学之用。或病其稍繁，踵之者，有缪氏之经疏，不特著药性之功能，且兼言其过劣，其中多所发明。而西昌喻嘉言，颇有异议。最后新安汪氏，祖述二书，著备要一编，卷帙不繁，而采辑甚广，宜其为近今脍炙之书也。独惜其本非岐黄家，不临证而专信前人，杂采诸说，无所折衷，未免有承误之失。余不揣固陋，取其书重订之。因仍者半，增改者半，旁摭旧文，参以涉历，以扩未尽之旨。书成，名曰《本草从新》。付之剞劂，庶几切于时用，而堪羽翼古人矣乎。其余数种，将次第刊布，有识者商之。

乾隆丁丑岁三月上巳日漱水吴仪洛
遵程书于硤川之利济堂

序（译文）

我家祖上藏书十分丰富，凡是对老百姓日常生活有用的书，购买的极多，所以在医学类书中也有许多国内的珍本。我自幼年学习八股文准备科举时，便广泛阅读过这些珍本，一有心得，则顿时感觉神情开畅，索性将家祖所收藏的医学类书全部通读，并精心归纳整理，至今已有四十年了。医学的关键，首先在于弄懂原理，其次是学会辨证施治，第三则是用药。不明白原理，无法学会辨证施治；不会辨证施治，那些药物又有什么用处呢？所以我写了十本医学书，其中一本叫《一源必彻》，还有一本是《四诊须详》，结合原理和病症，参考各家学说，目的在于使论述准确、诊治得当，再考虑到大自然中的各类药而用药。凡属拯治一个人疾病痛苦的规律是：有一种病，就必然有一种药治疗；病情有许多变化，用药也就有许多变化。只有对各类药的气味熟练掌握，才能在众多药中任意选取一二种应用，并且能产生神效，否则便会产生许多歧疑而导致用药不当。凡是药，就都能对人体产生伤害，更何况对于那些药性较偏又能相互发生作用的药呢？历来注释本草类的书中，自古本草以后，各代都有

所增订，只有李时珍的《本草纲目》，才是集大成之作。该书征引博洽，较好地弥补了《尔雅》、《诗》两书的“疏”的缺漏，以备医家之用。但是，有的人嫌其过于繁琐，紧随李时珍之后有明人缪希雍著有《本草经疏》一书，该书特点：不仅仅注明各种药的药性和功能，而且还评价各种药的功过与优劣，其间多有新意。而明人喻昌（字嘉言，晚年自号西昌老人），对缪氏《本草经疏》颇多异议。最后，新安的汪昂祖述二书，著《本草备要》一书，卷帙不多，但广征博引十分广泛，为近今脍炙人口之作的的评价并不过份。唯独遗憾的是汪氏原本并不是医家，不能结合临床病论述而只是一味相信前人说法，杂采各派学说，而无所折衷，不能做出评断，不免有承袭失误之嫌。鄙人不揣鄙陋，在汪氏《本草备要》基础上重新予以修订，有一部分仍按原书论述，另一部分予以增加厘正，旁边撮以旧文，并结合我个人的知识和经验，来阐发该书未全部说清的药义。书成后，称之为《本草从新》，我将其刊刻问世，如果本书能对医学界有所帮助，那么也不枉为比附前人了。我其余的八本书，也将陆续刊布问世，与有识者共同商榷。

《本草从新》

凡 例

——、注本草者，当先注明其所以主治之由与所以当用之理，使读之者有韵味可咀嚼也。兹集药性病性，互相阐发，庶便资用。若每处皆释，则重复烦琐，反生厌读。故前后间见，或因药论辨，读者汇观而统会之可也。

——、上自神农本草经，以至李氏纲目，俱递有收载。自纲目以后，收载绝少。如燕窝之类，用治甚多，从前俱所失收。兹集俱为增人。

——、自古本草以至近今本草，俱有是名而今并无是药者，如预知子之类，俱为削去。

——、药品主治，诸家析言者少，统言者多。如治痰之药，有治湿痰者，有治燥痰者，诸书第以除痰概之。头痛之药，有治内伤头痛者，有治外感头痛者，诸书惟言治头痛而已。此皆相反之证，未可混施。举此二端，其余可以类推矣。又止言某病宜用，而不言某病忌用，均属阙略。兹集并加详注。庶无贻误。

——、每药先辨其气味、形色，次著其所入经络，乃为发明其功用，而以主治之证，具列于后。其所以主治之理，即在前功用之中，不能逐款细注。读者详之。

——、徐之才曰：药有宣（上升下行曰宣）、通、补、泻、涩、滑、燥、湿（即润也）、轻、重十种，是药之大本。而本经不言，后人未

述。凡用药者，审而详之，则靡所失遗矣。今为分阐，以标于本性之上（此十剂也，陶隐居多寒热二剂，兹不具述。然本集燥剂，即陶氏之热剂。而通剂，乃徐氏之燥剂也）。

——、药品主治，已注明某脏某腑者，则不更言入某经络。以重复无用也。

——、阴、阳、降、浮、沉，已详于药性总义中。故每品之下，不加重注。

——、采用诸书，悉标其名氏。使知为先哲名言，有可考据也。间有删节数行数句者，以限于尺幅也，有增改数句数字者，务畅其文义也。其间广搜博采，义图贯通，取要删繁，词归雅饬，庶几爽观者之心目云尔。

——、凡假药不可不辨，如花草子、伪沙苑蒺藜、香朮、伪枳实枳壳之类。始则以伪乱真，渐至真者绝少。数百年来从无一入起而指摘之者。此类甚多，兹集俱正其误。

——、同是药名，而力量厚薄悬殊，性味优劣区别。如野白术与种白术、并江西白术之类。至肉桂中洋桂、黄连中新山连、更害人之由者也。兹集俱细为分别。

——、本药而杂别种在内，用者即不能取效。如肆中柴胡，夹杂白头翁、小前胡、远志苗、丹参等于内，不细为拣去，不唯无益，而反有害矣。亦断不可不正之。

——、药品修治，必须如法。今肆中熟地黄用煮，菟丝饼加面之类，制治乖方，断不可用。俱为正之。

——、凡可以救荒者，收载稍繁，以其有裨于生成之实用也。

——、养生与治病，食物之宜否，关系非细。故收载不厌其繁。

《本草从新》

凡 例 (译文)

1. 注释本草的关键,应当首先注明某药为什么能主治某病的原因,以及为什么用此药来治此病的道理,从而使读者能悟出其间的真谛。本书搜集各种药的药性、各类病的具体情况,并结合这两者展开论述,以备参考,如处处都注释,势必导致重复繁琐,反而不便阅读,所以本书中的前后论述,有的是根据某种药而展开具体说述,以使读者融汇贯通,对药学有一个整体把握。

2. 上自远古神农氏的本草经,下至李时珍的《本草纲目》,历代药学书对各类药物都有所增加、收载,但是自《本草纲目》后的药学书,对某些药物收载绝少,如燕窝一类药物,用途、主治十分广泛,以前的药学书都没有收载,本书一并收入。

3. 自古本草至今本草类的药学书中,都存在著只有某药名、而今天已绝迹的药,如预知子一类,本书将其一并删去。

4. 有关各类药的主治功用,各派医家对此具体分析得少、一概而论者多,如用于治痰的药,有的药是治湿痰的,有的药是治燥痰的,而各类药学书都只是以除痰而一概论之;再如用于治头痛的药,有的药是治因内伤所致的头痛,有的药是治因外感风寒所致的头痛,而各类药学书只是一律认为治头痛而已。湿痰、燥痰,内伤头痛、外感风寒头痛,都属于两两相反的疾病,不能混为一谈而胡乱施治,举此两例,其余的可以类推。还有一弊端:只说

某病宜用此药，而不说明某病忌用此药，这些均属阙略。本书一并汇集并详加注释，以免贻误。

5. 每种药首先要辨别其气味、形状、颜色，其次注明其所入经络，以便阐发其功用，并将其主治的疾病全部罗列于后。此药之所以能主治某病的原理，既包含在前述的功用之中，这一点不能逐条详注，请读者详察。

6. 徐之才认为：“药有宣（上升下行称‘宣’）、通、补、泻、涩、燥、湿（即润也）、轻、重十种作用。”这是用药的根本原则，而本经中没有讲，后人也未加论述。用药的人，必须审慎详察，就不会出现贻误事故了。本书对此分别阐述，将其标于本药药性之下（这也称之为十剂。陶渊明对寒、热二剂多有论述，这里我就不加具体论述了。然而本书中的燥剂，也就是陶氏所说的热剂；而通剂，也就是徐氏所说的燥剂）。

7. 每种药的主治，已经注明某脏某腑的，便不再说明其所入经络，以免重复无用。

8. 阴、阳、降、浮、沉，已经在“药性总义”中详细说明了，所以每种药之下便不再加以重注。

9. 本书所采用的各类书，全部标出书名和作者，使读者明晓先哲之言，有所考据；引用时有删节数行数句的情况，是为了压缩篇幅；也有增加、改动数句数字的，务必达到文义通顺流畅。写作期间，广搜博采，文以贯通，删繁取要，词义准确，以满足读者的阅读快感。

10. 凡属伪药不可辨别，如花草了和伪沙菀蒺藜，香栾和伪枳实、伪枳壳之类。开始时以伪乱真，逐渐使真品绝少，数百年来从无一人站出来加以批判和辨别。此类事较多，本书一并予以纠正。

11. 药名相同的药，其药力厚薄相差悬殊，其性味优劣也有

区别,如野白术和种白术,同属江西白术之类,至于肉桂中的洋桂、黄连中的新山连,害人更深。本书一并加以区别,详细说明。

12. 某种药中掺杂别的药在内使用,不能收到该药应有的功效,如药铺中出售的柴胡,里面夹杂着白头翁、小前胡、远志苗、丹参,不细心拣出去后使用,不只是无功效,反而对人有害,这必须予以纠正。

13. 每种药的炮制都有各自的方法,炮制时必须方法得当,如今药铺中出售的熟地黄是煮后晒干的,菟丝饼是加入面粉制成的,类似这种错误方法修制出的药,断断不能用于治病,本书一并予以纠正。

14. 凡属可以饥荒年月充粮的药,本书收录较多,这是因为此类药对老百姓的生活有实际帮助。

15. 养生和治病,饮食是否得当,对人体健康非同小可,所以本书对此收录较多,不厌其繁。

本草从新目次

药性总义	(1)	种白术	(23)
药性总义(译文)	(7)	苍术	(24)
卷一 草部		桔梗	(24)
山草类 五十四种		天麻	(25)
人参	(15)	秦艽	(25)
珠儿参	(18)	柴胡	(26)
党参	(18)	前胡	(27)
土人参	(18)	独活	(27)
西洋人参	(19)	羌活	(28)
北沙参	(19)	防风	(28)
空沙参	(19)	升麻	(28)
甘草	(20)	细辛	(29)
黄精	(21)	远志	(30)
萎蕤	(21)	金毛狗脊	(30)
黄芪	(21)	淫羊藿	(31)
野白术	(22)	巴戟天	(31)
		琐阳	(31)
		肉苁蓉	(31)
		白芨	(32)
		三七	(32)

地榆	(32)	当归	(43)
丹参	(33)	白芍药	(44)
元参	(33)	赤芍药	(45)
苦参	(34)	芎藭	(45)
龙胆草	(34)	牡丹皮	(46)
黄连	(34)	泽兰	(47)
胡黄连	(36)	马兰	(48)
黄芩	(36)	郁金	(48)
紫草	(37)	姜黄	(49)
知母	(37)	蓬莪朮	(49)
贝母	(38)	荆三棱	(50)
白头翁	(38)	香附	(50)
白前	(39)	木香	(51)
白薇	(39)	砂仁	(52)
白茅根	(40)	白豆蔻	(52)
白鲜皮	(40)	草豆蔻	(53)
延胡索	(40)	草果	(53)
落得打	(41)	肉豆蔻	(53)
开金锁	(41)	破故纸	(53)
冬虫夏草	(41)	益智子	(54)
锦地罗	(41)	蛇床子	(54)
水仙根	(41)	萆薢	(55)
		良姜	(55)
		藿香	(56)
		白芷	(56)
		藁本	(57)
		香薷	(57)

卷二

芳草类 三十四种

荆芥	(58)	青蒿	(68)
紫苏	(58)	连翘	(69)
鸡苏	(59)	紫花地丁	(69)
薄荷	(59)	漏芦	(69)
甘松香	(60)	恶实	(70)
山柰	(60)	大小蓟	(70)
姝酣草	(60)	马鞭	(70)

卷三

湿草类 六十五种

生地黄	(61)	车前子	(72)
干地黄	(61)	灯芯	(72)
熟地黄	(62)	地肤子	(73)
鳢肠	(63)	冬葵子	(73)
麦门冬	(64)	海金沙	(73)
甘菊花	(64)	茵陈	(74)
谷精草	(65)	葶苈子	(74)
草决明	(65)	大青	(74)
决明子	(65)	青黛	(75)
木贼草	(65)	芦根	(75)
麻黄	(65)	豨莶草	(75)
刺疾藜	(67)	旋覆花	(76)
沙苑蒺藜	(67)	紫菀	(76)
茺蔚	(67)	款冬花	(77)
夏枯草	(68)	牛膝	(77)